

# Niwa

„NIWA“ — TYGODNIK BIAŁORUSKI W POLSCE

ГОД 1 № 39

БЕЛАСТОК, 25 ЛІСТАПАДА 1956 г.

Цана 60 гр.

## Скончыць з арганізацыйным разладам

Дагэтуляшняя дзейнасць Беларускага грамадска-культурнага таварыства выклікала многа спрэчак людзей, якім ляжыць на сэрцы беларуская справа.

Закідваецца таварышам з кіраўніцтва, што ў сваёй штодзённай працы адарваліся ад шырокіх мас беларусаў пражываючых у Польшчы. Не выходзілі яны з праблемамі, якія хваляюць у сучасны момант грамадскасць. Такі стыль працы, зразумела, не мог даць добрых вынікаў, не мог, як гэта гаворыцца «разварушыць людзей».

Гаворачы аднак аб дзейнасці таварыства трэба бачыць два бакі гэтай дзейнасці. А менавіта — масава-палітычную і культурна-асветную з аднаго боку, і арганізацыйную з другога. Гэтыя два элементы моцна з сабой вязжуча і хібы ў адным з іх адмоўна адбіваюцца на другім.

Каб ажыццяўляць мэты, рэалізаваць заданні пастаўленыя перад таварыствам, трэба перш-на-перш добра паставіць арганізацыйныя справы. Таварыства павінна быць арганізацыяй, а не штучным творам на паперы, якім яно дагэтуль з'яўляецца.

Камандзіры без арміі — інакш не можна сёння акрэсліць сітуацыю, якая ўзнікла ў таварыстве. Праўда, ёсць крыху членаў у паасобных паветах, але гэта рассыпаны адзінкі, якія цяжка знайсці ў масе. Насоўваецца пытанне, ці можна з імі планава працаваць? Напэўна не! Працаваць трэба было-б з кожным асобна, да кожнага лаехаць дайсці, пагутарыць з ім.

Метал працы, характэрны для дзейнасці таварыства ў мінулым выглядаў менш больш так.

Ехаў інструктар ГП у павет (часам выязджаў старшыня ці сакратар) — гутарыў з паасобнымі людзьмі, даваў дэкларацыю і прыязджаў ў Беласток з новымі членамі. Тут запісвалі новае прозвішча ў тоўсты сшытак (дай Божа каб ён хутка запоўніўся) і цешыліся. Радуць рады. Пасля Беластоку, ці павет даваў членскі білет (часам доўга прыходзілася на яго чакаць) і праца на гэтым скончылася.

Пытаем вас, таварышы з Галоўнага Праўлення, ці вы на працягу 8 месяцаў працы думалі калі-небудзь над тым, што так далей не можа быць? Ці не прыходзіла Вам да галавы думка, што члены, якія ў Вас зарэгістраваны, ўцякаюць ад Вас «паміж пальцамі» тады, калі хочаце правесці якую-небудзь працу?

Ці не лепш мець у павеце 5—6 добрых гурткоў таварыства, якія працавалі-б, чым раскіданы адзінкі па ўсім павеце?

Такі арганізацыйны разлад несумненна не спрыяў добрай працы. У такой сітуацыі не можна, проста не магчыма думаць аб якой-небудзь працы, не гаворачы ўжо аб добрай.

Дрэнная канцэпцыя дзейнасці, якая ад самага пачатку «запанавала» у Галоўным Праўленні, давала да таго, што ў практыцы таварыства не існуе. Горкая праўда, рука не хоча пісаць гэтых слоў, але праўда. А з ёй трэба згадзіцца.

Людзі, якія працуюць у Галоўным Праўленні, па некалькі актывістаў у кожным павеце, прыгожыя шмільды «Беларускае грамадска-культурнае таварыства», абсалютна не сведчаць аб тым, што таварыства жыве і працуе. Тое, што сёння робіцца

ў таварыстве, гэта сумная «вегетцыя».

Набліжаецца I Пленум БГ-КТ і яно павінна зрабіць круты паварот у дзейнасці таварыства. Здаецца, што трэба ўнесці папраўкі ў статут. А менавіта, у статуте няма нічога аб гуртках БГ-КТ. Недахоп такога пункта ў статуте, несумненна, быў адной з прычын таго, што не было намаганняў з боку ГП. I Праўлення Павятовых Адделаў у напрамку арганізацый гурткоў. Гаварылася агульна, аб членах, а не ўспаміналася нічога аб тым, як павінна выглядаць найменшая і асноўная арганізацыйная адзінка таварыства.

Не з'яўляецца сакрэтам факт, што кожная арганізацыя павінна мець гэтую найніжэйшую адзінку, і на ёй абгрунтоўваць сваю дзейнасць. Беларусы маюць многа энтузіязму, ахвоты да працы. Трэба ім у гэтым дапамагчы, стварыць умовы, якіх дагэтуль не было. Няма чаго чакаць. Не можна растрываць сіл і часу на пагоню за паасобнымі членамі. Трэба зараз-жа прыступіць да арганізацый гурткоў. Штатныя працаўнікі і актыўняхай склікаюць сходзі ў беларускіх вёсках, гутарыць з насельніцтвам, арганізуюць гурткі.

А ў сарганізаваным ужо гуртку людзі будуць ведаць, што і як рабіць. Гурток — гэта калектыў. А калектыў можа зрабіць вельмі многа. I трэба ўсе сілы, усе намаганні накіраваць у напрамку арганізацыі гэтых калектываў. Гэта не будзе «асечкай», якіх дагэтуль было многа. Гэта будзе канкрэтная праца. Толькі на такой аснове можна будзе гаварыць у будучыні аб дасягненнях.

М. М.

## АЛЕГ ЛОЙКА

### Мы шчыра з табой сябравалі...

Мы шчыра з табой сябравалі,  
Жылі на адным панадворку,  
У хованкі летам гулялі,  
Зімою каталіся з горкі,

I раптам — сірэна, бамбёжка,  
I ноч у халодным падвале  
Вачэй не самкнулі мы з Лошай...  
Вайна!  
Што? Чаму? — мы не зналі...

Не знаў я і потым, завошта,  
Чаму, за якую шчэ карі  
Было забаронена Лошы  
Хадзіць, як усім, тратуарам;

Чаму шасцікутныя латы  
На Лошыну куртку нашылі  
I з Лошай гуляць мяне з хаты  
I раз, і другі не пусцілі;

Чаму гэта нам загадалі  
Кватэру пакінуць маментам,  
Шукаць у другім дзе квартале,  
Бо гэты адыйдзе пад гэта...

...Тады густа, густа імжыла...  
Пракраўся я ў гэта ў поўзмроку,  
Ды толькі... Дзе-ж тыя, з кім жыў я  
Калісьці тут на панадворку?...

Дарэмна крычу: «Лоша! Лоша!»  
Разбітыя вокны кватэраў  
Маўчалі  
і пусткай варожаў  
Чарнелі раскрытыя дзверы.

Стаяў я, збытанжаны, босы,  
Стаяў, быццам акамянелы,  
I ціха каціліся слёзы  
Па шчоках маіх пабялелых.

Каціліся і ападалі  
На яблыка тое, што Лошы  
Прынёс я з другога квартала  
Скрозь гетаўскія загарожы.

## Два лёсы

Паклаўшы на плячо тачыла,  
Па вёсках век свой Ёсель крочыў,  
Сярпы, сякеры, косы, пілы  
Тачыў ад раницы да ночы.

А Хаім за прылаўкам крамы  
Паходжваў з круглым пўзам важна,  
З панамі знаўся, з мужыкамі, —  
Усіх абмерваў і абважваў.

Ды выбухла вайна...  
Тут Хаім  
Зашаласцей далярам сінім,  
I апынуўся, нібы ў раі,  
У недасяжнай Палестыне.

А Ёсель загналі ў гета,  
Калючым дротам свет закрылі;  
Таптаўся дома ён без мэты,  
Ржавела пад акном тачыла;

Глядзей ён на яго і мроіў  
Як аб найлепшай Палестыне  
Аб часе, калі зноў спакойна  
На плечы ён тачыла ўскіне.

I будзе зноў, што стане сілы,  
Тачыць сякеры, косы, пілы...  
Ды толькі так не давалася,  
Жывым не выйшаў з гета Ёсель.

А Хаім у зацішку пальмай  
Спакойна ўсю вайну пахаджваў, —  
Ён за прылаўкам новай «рамы  
I там абмерваў і абважваў.

## ПАДПІСВАЙЦЕСЯ НА „НІВУ”!

Памягайце, што 10 снежня г.г. канчаецца тэрмін падпіскі на „Ніву” на 1957 год.

У новым годзе, хай кожны беларус будзе падпісчыкам свайго роднага часопісу.

Падпіску прымаюць усе паштовыя ўстановы і пісьманосцы.

Умовы падпіскі: 1 месяц — 2 зл. 40 гр., 3 масяцы — 7 зл. 20 гр., 6 месяца — 14 зл. 40 гр., на год 28 зл. 80 гр.



# Тыдзень праз фотааб'ектыў



Ад 15 да 18 лістапада ў Маскве праводзіліся меркаванні паміж дэлегацыяй ЦК КПЗР, дэлегацыяй польскага ўрада з Ул. Гамулкам на чале, а дэлегацыяй ЦК КПЗР і дэлегацыяй урада СССР з Н. С. Хрушчовым на чале.

У выніку некалькіх дзённых меркаванняў аб'яўлена супольная дэкларацыя, якая змяшчае ўзгодненыя погляды на міжнароднае становішча, на справу эканамічных адносін, і на справу далейшага ўмацавання супрацоўніцтва на прынцыпах роўнасці і суверэнітэту паміж ЦК КПЗР і ЦК КПЗР. Апрача таго ўзгоднена, што ў 1957 годзе Польшча ад СССР атрымае 1 мільён 400 тысяч тон збожжжа і 700 мільёнаў рублёў пазыкі.

На здымку: дэлегаты ў зале пасяджэнняў у Крэмлю падчас меркаванняў.



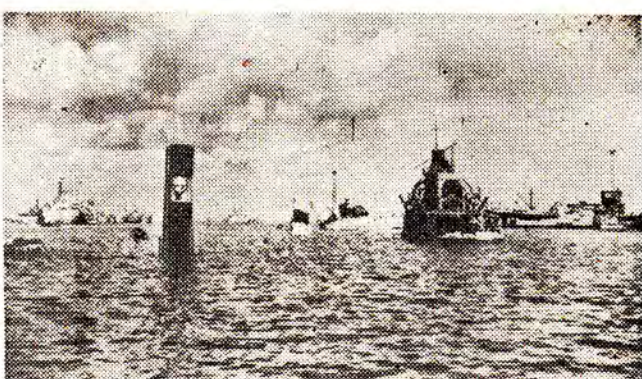
У Венгрыю вяртаецца спакойнае жыццё. Пачынаюць працаваць прадпрыемствы, установы, крамы, прыводзіцца ў рух камунікацыя Шмат дзяржаў, а між іншымі і Польшча, спынаюць дапамогу братняму народу Венгрыі. Пасылаюць туды розныя лекі і харчавыя прадукты.

На здымку: аддзел ПЦК у Новай-Гуце. Прыймаюць і перавозачных матэрыялаў, якія будуць пасланы ў Венгрыю.



У Мельбурне праводзіцца апошнія падрыхтоўчыя працы да алімпійскіх іграў. У алімпійскую вёску з'ехалі амаль усе групы спартсменаў.

На здымку: спартсмены СССР: Шчарбакоў, Куц і Баравік, аглядаюць стадыён алімпійскіх іграў.



Агрэсіўная вайна ў Егіпце лічыцца ўжо закончанай Англія і Францыя страцілі мільён фунтаў ітэрмінаў, а Егіпет тысячы загінутых людзей, нямаюць таксама знішчана гарадоў. Апрача таго блакіраваны ўвесь Суэцкі канал. Караблі дзяржаў, якія ім карысталіся будуць вымушаны плысці навокал Афрыкі. Гэта чынам дарога з Еўропы ў Індыю і Кітай прадоўжыцца на тысячы кілометраў.

Зараз у зону канала прыбывае паліцыйнае войска ААН, якое будзе сцеражы, каб паставы агульнай сесіі ААН былі поўнасьцю выкананы.

На здымку: блакіраваны ўчастак Суэцкага канала.



Здадзены ў Венгрыю разнішліся моцным рэчам на Заходзе Еўропы. У гэты час асабліва моцна ўзрастае актыўнасць фашысцкіх груп. Пачалі яны масава праследваць камуністаў і паступова элементарны. У выніку актывізацыі фашыстаў, нядаўна разбурана будынак ЦК Камуністычнай партыі Францыі.

На здымку: будынак ЦК КПФ пасля нападу фашыстаў.

## Падпіску на „Ніву” прымаюць заганіцай

Паведамляем нашых чытачоў, што ўжо можна зрабіць падпіску на «Ніву» у СССР і ў краінах народнай дэмакратыі. Падпіска на год складае 9 рублёў 36 капеек.

СССР.

Міжнародная Кніжка г. Масква 200 і гарадскія і раённыя аддзелы саюзнадруку.

БАЛГАРЫЯ.

„Roznoiznos“ Direkzia REP Sofia Rue Bar Assen Bulgarie.

АЛБАНІЯ.

Ndermarrja Shtetnore Botimere Tirana Albanie.

Г. Д. Р.

Deutscher Buch Export und Import GmbH. Leipzig Leninstrasse 16

ВЕНГРЫЯ.

„Kultura“ P. O. B. 1 Budapest 72

РУМУНІЯ.

„Cartimex“ Boite Postale 134-135 Bucarest Roumanie.

Грошы высылаюць на адрасу:

Warszawa, Narodowy Bank Polski, Praks, konto nr. 2-38--51

## Падымаюць голавы

Дасягненні польскай дэлегацыі ў перагаворах у Маскве радуець не толькі палякаў.

Гэтымі дасягненнямі радуецца ўсе нацыянальныя меншасці ў Польшчы, у тым ліку і беларусы.

Мы бачым сваімі вачамі вялікае аднаўленне ва ўсіх галінах нашага жыцця. Гэтаму аднаўленню, гэтай поўнай дэмакратызацыі жыцця ў нашай краіне спадарожнічае бурная хваля ініцыятывы і энергіі працоўных мас. І гэта вельмі добра. Кепска толькі, што на гэтай бурнай хвалі народнага выпрошчвання спіны на хвалі дэмакратызацыі нашага жыцця выплылі на верх бруднай пеннай нацыяналістычнай і шавіністычнай настроі на Беластоцкім накіраваным супроць Савецкага Саюза і беларусаў у нашым ваяводстве. Ёсць такія элементы, якім зусім чужы ітэрнацыяналізм, якім не падабаецца адзінства і згода ўсіх нацый. Яны сеюць нянавісць паміж беларусамі і палякамі, і гэтым сямым, моцна крыўдзяць беларускае насельніцтва.

У многіх вёсках, пасёлках і мястэчках ёсць шавіністычныя элементы, якія адкрыта выступаюць і дакучаюць беларусам.

У вёсцы Гураны (Сакольскі павет), Браніслаў Баравік пагражаў настаўніцы беларускай мовы за тое, што яна вучыць у школе «кацапскай» граматыкі. Эдвард Гжыбэк з Орлі (Бельскі павет) пахмяліўшыся ў сталовай стаў махаць кулакамі і крычаць «мы з кацапамі зробім тое, што немцы з яўрэямі».

Прыкладаў такіх ёсць вельмі многа. У некаторых мясцовасцях даходзіць амаль да бояк паміж палякамі і беларусамі. Нацыяналістычныя выбрыкі можна бачыць і ў цягніку, і ў краме, і ў сталовай і нават у школе.

Аб шавіністычных выбрыках ведаюць нашыя ўстановы і нашыя мясцовыя ўлады. Нават пасол Зыховіч гаварыў у сейме, што беларускае насельніцтва на Беластоцкім накіраваным запалоханае. Але да гэтых пор нашыя ўлады не прадпрымаюць ніякіх крокаў каб ліквідаваць на Беластоцкім нацыянальны нігілізм.

У Бельску грамадзянін Врублеўскі хадзіў у міліцыю скардзіцца на свайго суседа, які пагражае, што нездоўга будзе вешаць яго сям'ю і ўсіх кацапаў на сваім плоце.

Але што-ж з гэтага, што Врублеўскі паскардзіўся. У міліцыі казалі яму, што такія справы зусім іх не абыходзяць. Такія адносіны нашых улад да шавіністаў яшчэ больш іх асмелюць. Нацыяналісты выкарыстоўваюць нават рэлігійныя пачуцці сумленых католікаў да распальвання нянавісці паміж палякамі і беларусамі.

Нацыянальны шавінізм, як відаць па атмасферы на Беластоцкім, будзе развівацца да таго часу, пакуль улады не ператнуць яго, пакуль элементы якія хочуць распальваць нацыянальную нязгоду, не атрымаюць рашучага адпору з боку ўлад, пакуль за нацыянальную дыскрымінацыю беларусаў не будзе вострай кары.

Гэтая кара патрэбна для таго, каб і на Беластоцкім дэмакратызацыя нашага жыцця адбывалася ў поўным сэнсе палітычнай маральнасці, каб дэмакратызацыя жыцця згуртавала палякаў і беларусаў.

А згуртаванасць народаў у нашай краіне неабходна для таго, каб паспяхова рэалізаваць паставы VIII Пленума нашай партыі, каб умацоўваць дружбу паміж польскім і савецкім народам.

М. Х.

## ВЫКРЫВАЕМ МЯСЦОВЫЯ РЭЗЕРВЫ.

# Беспрацоўе — праблема якую можна вырашыць

Натоўп народу, чаргі, шум і крык — гэта штодзённая карціна ў гарадскім Адзеле працоўнага забеспячэння ў Беластоку. Самы часты адказ, які там атрымліваюць людзі: — няма працы, прыдзіце праз некалькі тыдняў. Людзям ападаюць рукі. Што рабіць, за што накарміць сябе, сям'ю, дзе знайсці працу.

Гэта справа не выходзіць з-пад увагі ваяводскіх улад, працягваюцца бясконцыя сходы, канферэнцыі і спрэчкі па вырашэнню цяжкай і вельмі цяжкай справы. Выказана тысячы слоў, выліта мора чарніла, а рэзультат? Пагражае нам кашмар беспрацоўя.

Узнікае пытанне, як да гэтага магло дайсці на шляху да сацыялізма, калі ўлада дзяржавы знаходзіцца ў руках працоўнага класа.

Як дайшло — цяпер ужо ясна. Вось адна з прычын: дрэнная сельскагаспадарчая палітыка ў мінулым часе. Сяляне масава ўцякалі ў гарады, бюракратыя тады была ў поўным росквіце.

Цяпер у Беластоку шукае працы больш тысяч чалавек, а ахвотнікаў да дадатковых заробаткаў знайшлося-б яшчэ больш. Ёсць і магчымасці забеспячэння працай, не хапае толькі смелых, кан-

крэтных пастаноў, усё не хапае самастойнасці ў кіраўнікоў гаспадаркі Беластоцкага ваяводства Прыкладаў недалёка шукаць.

Янка Саўковіч, працаўнік Праўлення прамысловасці Ваяводскай рады нарадовай даў прапанову: наладзіць у Беластоку вытворчасць драўлянай воўны. Здаецца, што такі праект павінен быў спаткацца з поўнай падтрымкай і дапамогай з боку мясцовых улад. Чаму? У прадукцыі гэтага малавядомага матэрыялу асноўнай сыравінай з'яўляецца асінавае дрэва, якое цяпер ужываецца толькі для апалу. Асіны ў нашых лясах поўна.

Паказовыя пробкі драўлянай воўны былі выстаўлены на Познанскім кірмашы, дзе аказана ім вялікае зацікаўленне. Рэзультатам таго з'яўляюцца шматлікія заказы, якія ўсё прыходзяць у Прамысловыя праўленне ВРН у Беластоку.

... «— Дайце нам чым хутчэй драўляную воўну, яна нам вельмі патрэбна ў прадукцыі вагонаў. Гэты матэрыял заказваем заганіцай» — піша ў сваім лісце дырэктар «Пяфвага» з Вроцлава.

... «— Драўляная воўна неабходна ў прадукцыі караблёў — давайце чым хутчэй» — піша дырэктар карабельнага завода ў Гданьску. Заказ пры-

слаа фабрыка вагонаў з Познані, карабельны завод з Шчэціна і інш.

У Беластоку, на Марчуку, ёсць нявыкарыстаны палкам прыгодны аб'ект пад будучу фабрыку. Прызнана крэдыты і машыны, гатовы тэхналагічны працэс вытворчасці, ёсць поўная магчымасць даць працу для ткачоў, якіх поўна ў цэлай Беластоцкім, тым больш, што воўну можна ткаць на простых кроснах, тым больш, што ткацтва ляжыць у традыцыі Беластоцкім, тым больш, што ёсць неагранічаны магчымасці ў продажы прадукцыі, нават на экспарт. Дык паўстае пытанне: чаму не пачынаецца прадукцыя, чаму ўсё гэтак аспала ідзе?

Не можна распачаць прадукцыі без спецыялістаў, якіх трэба запраسیць на працу з іншых гарадоў. Спецыялістам патрэбны 4 памяшканні. Няўжо-ж у Беластоку пры добрай волі не можна было-б знайсці гэтых памяшканняў. Можна і трэба знайсці чым хутчэй.

Распачаць прадукцыі драўлянай воўны, — гэта мажлівасць забеспячэння працай у першым чарыгу 532 чалавек толькі з Беластока, — пры вытворчасці на адну змену. Без інвестыцыі, без клопатаў з асваеннем прадукцыі, без клопатаў аб сыравіну.

Думаю, што дзеля вырашэння праблемы беспрацоўя ў Беластоцкім варта падняць 4 памяшканні ў Беластоку і таго дамагаемся ад Ваяводскай і гарадской улад.

К. Б.



# Слаўнае спаборніцтва

Ужо дзесяты год спаборнічаюць паміж сабой будаўнічыя Сталінграда і Мінска. Гэтае надзвычайнае спаборніцтва нарадзілася тады, калі пачалі яшчэ толькі адбудоўвацца горад-герой, Сталінград і сталіца Беларускай рэспублікі — Мінск.

Спаборніцтва Сталінградскіх і Мінскіх будаўнікоў пераўтварылася ў моцную дружбу двух калектываў, зрабілася традыцыйным і дало надзвычайныя вынікі. Гэтае спаборніцтва стварыла ўмовы для хутэйшага адбудавання і пабудавання Сталінграда і Мінска. Соцыялістычнае спаборніцтва вельмі многа дапамагло ў павышэнні вытворчасці, памяншэнні сабекошту будаўніцтва, ва ўкараненні перадавых метадаў працы, прагрэсіўных канструкцый і матэрыялаў.

Асабліва добрыя навуковыя спаборніцтва на распаўсюджванне перадавых доследаў. Два разы ў год арганізуюцца спраўджванне як выканана соцыялістычнае спаборніцтва.

Мінчане наведваюць Сталінград, а сталінградцы — Мінск. Падчас спраўджвання выканання дагавора адбываюцца шматлікія спатканні, задушэўныя гутаркі, абмен думкамі. Апрача таго адбываецца практычны паказ перадавых метадаў працы. На пабудовах Мінска пабывалі вядомыя сталінградскія будаўнікі як: Рудніцкі, Сычугаў, Сукуркін, Бутэнка, Арэшын і іншыя, якія падзяліліся сваімі вопытамі. Брыгадзір камплекснай арганізацыі працы,

а цяпер дэпутат Вярхоўнага Савета РСФСР, Рудніцкі падчас пабыўкі ў Мінску падзяліўся вопытам сваёй працы.

Пасля ўкаранення камплекснай арганізацыі працы, і ўтварэння камплексных брыгад, мінчане дабіліся высокай вытворчасці працы. На будовах Сталінграда і Мінска цяпер сустракаецца шмат навін.

У 1951 годзе мінскі майстар Рашап падчас пабыўкі ў Сталінградзе дэманстраваў свой спосаб апрацоўкі сцен і калон пад натуральны мармур. Паказ гэты выклікаў вялікае зацікаўленне і прыцягнуў увагу шматлікіх слухачоў. Сталінградцы ўкаранілі гэты спосаб у сябе.

Знатны муляр Мінска — Філіпаў падчас пабыўкі ў Сталінградзе дэманстраваў на будове метад складвання «пяцёркай». Пасля таго сталінградцы застасавалі гэты метад таксама ў сябе.

Шмат чаго запазычылі сталінградцы ад мінчан. Брыгадзір тынкоўшчыкаў Сямёнава, калі была з дэлегацыяй у Сталінградзе, расказала новы спосаб тынкавання фасадаў мармуровай краткай метадам працы ў кі.

Пасля вывучэння сталінградцы моцна і шчырока ўкаранілі яго ў сябе на будовах. За апошнія тры гады сталінградцы атынкавалі гэтакім спосабам больш ста тысяч квадратных метраў фасадаў. Апрача таго на пабудовах Сталінграда спосабам мінскіх будаўнікоў дастасоўваецца механізаваны бескампрэсарны опыск раство-

раў, што дало магчымасць паскарыць вырыб апрацоўкі фасадаў і значна павысіць якасць працы. Паводле метаду мінчан укаранены штучны граніт, фармапласт і г. д.

У 1956 г. два разы адбыўся абмен дэлегацыямі будаўнікоў. Візіты гэтакія, як заўсёды прынеслі вялікую карысць. У час пабыўкі на будовах, члены дэлегацыі цікавіліся працамі будаўніцтва, заўважалі дэталі і адмоўныя бакі.

Так напрыклад у жніўні дэлегацыя сталінградскіх будаўнікоў пабывала на пабудовах Мінска. Трэба прызнаць, што дэлегацыя гэта ўбачыла тут шмат добрых бакоў, але заўважыла таксама і недахопы. На сходзе актыва будаўнікоў пасля абмеркавання вынікаў спаборніцтва за першае поўгоддзе — сталінградцы казалі аб усіх добрых метадах працы мінчан, а апрача таго падлілі шмат крытычных заўваг.

Таксама рабілі мінчане наведваючы Сталінград. Гэтакія сяброўская дэлавава крытыка з'яўляецца вельмі дзейснай. Стварае яна ўмовы для хутчэйшай ліквідацыі недахопаў. Мінчане наведваючы Сталінград у гэтым годзе таксама ўбачылі шмат чаго карыснага.

Трэст «Сталінградстрой» самы першы пачаў ужываць у сябе спецыяльныя блокі дымавых і вентыляцыйных каналаў. Мінчане высока ацанілі гэтую навіну і казалі, што гэтакія блокі будуць ужываць і ў сябе.

Трэст «Сталінградстрой» самы першы ас-



150 - кватэрны дом для рабочых мінскага трактарнага завода.

воў выпуск панелей з карамзітабетона на цэлую кватэру. Ёсць гэта вельмі аблегчанае канструкцыя. Асваенне выпуска керамзітабетонных панелей стварае спрыяльныя ўмовы для паскарэння будаўніцтва. На будовах трэста арганізавана выкананне буйнаразмерных гіпсшлаваных панелей перагарадак. Апрача таго трэст замест дарагой лахавай бляхі да пакрыцця вакальных адлівак ужывае кераміку.

Усе гэтыя навіны мінчане вырашылі застасавать у сябе.

У соцыялістычным спаборніцтве двух калектываў прымаюць удзел тысячы будаўнікоў. Вялікае значэнне мае асабістае і брыгаднае спаборніцтва. Паміж будаўнікамі заключаюцца соцыялістычныя дагаворы з канкрэтнымі абавязальствамі.

Моцны, баявы характар мела спаборніцтва

паміж вядомымі мулярамі Мінска і Сталінграда — Булавым і Грачавым. У дзень трыццацігоддзя Савецкай Беларусі Булаў быў узнагароджан ордэнам Леніна. Сталінградскі муляр свайму мінскаму сябру па-працы паслаў сардэчныя прывітанні і абавязаўся выканаць не менш чым дзве з палавінай гадавых норм працы. Нікалай Грачоў дзержымаў свайго слова. Гэтакіх прыкладаў можна прывесці нямала.

Знатны муляр Сталінграда В. Рудніцкі спаборнічаў са знатым мінскім каменшчыкам Філіпавым. Спаборніцтва гэта садзейнічала

дасягненню імі высокіх вытворчых паказчыкаў.

Камплексная брыгада сталінградскіх муляраў узначальвана Асладзец і мінская брыгада ўзначальвана Цветковым, заключылі паміж сабой дагаворы соцыялістычнага спаборніцтва на 1956 год.

Камплексная брыгада сталінградскіх тынкоўшчыкаў Будэнка спаборнічае з брыгадай мінчан, узначальванай Дзігелевіч і г. д. Вось гэтак працягваецца пудоўная працоўная садружнасць будаўнічых калектываў двух савецкіх гарадоў.

Л. ХАЙМОВІЧ.



Сталінград: пабудова новых жылёвых дамоў для рабочых металургічнага завода «Чырвоны Кастрычнік».

## Люблю радзіму

Люблю радзіму: шум пшаніцы  
Яе калгасных зольных ніў  
І на бязвоблачнай звоніцы  
Птушыных песень пераліў.

А на гумне стук малатарні,  
Дзявочы смех і галасы,  
Яе садоў наліў янтарны,  
Яе дубровы і лясы.

І над маўкліваю ракою,  
Там, дзе сумуюць чараты,  
Дыханне ласкі і спакою,  
І сонца захад залаты.

Разбураныя ліхалеццем,  
Зноў падняліся гарады.  
О Беларусь, мой любы квецце,  
Мой край, які ты малады!

ЮРКА ГАУРУК



# Першыя крокі

Старшыня Прэзідыума ГРН у Тапалянах (Беластоцкі павет) тав. Верамюк з самай раніцы думаў аб сённяшняй сесіі, аб пытаннях, якія на ёй будуць узняты. Ведаў ён наперад, што на сесію хто-небудзь прыедзе з Прэзідыума Павятовай рады нарадавай, што радныя прыдуць са спазненнем, што не будзе цікавай дыскусіі, што сённяшня сесія будзе такая самая, як усе мінулыя... З такімі думкамі выйшаў Верамюк з хаты і на веласіпедзе паехаў праз радзімую вёску Масціска ў Тапаляны. Даяжджаючы да памяшкання Прэзідыума ўбачыў ён на вуліцы многа сялян.

У чым справа? Чаго людзі прыйшлі сюды? Ім жа ніхто не казаў, што сёння сесія? А можа сёння вясковы сход? — думаў старшыня. Але гэта не можа быць. Сходу ў Тапалянах ужо амаль два гады не было.

Старшыня ўвайшоў у памяшканне Прэзідыума і тут таксама многа сялян. Ён усхваляваўся і стаў гаварыць:

«Чаго вы людзі прыйшлі? Сёння сесія ГРН, а не вясковы сход! Няма патрэбы вапна! прысутнасці на сесіі!».

На яго пытанні пасыпаліся адказы. «А што, можа забароніце быць на сесіі?». «Мы хочам ведаць над чым вы там будзеце раздзіць».

У кутку за сталом сядзела двух прадстаўнікоў з Прэзідыума Павятовай рады нарадавай, куралі папяросы. Іх прысутнасць быццам спыняла таварышны тон старшыні накіраваны да сялян. Пасля адзін з іх звярнуўся да старшыні: «Няма ў гэтым нічога дрэннага, таварыш старшыня. Людзі могуць быць на сесіі!».

Там тав. Верамюк перастаў гаварыць і пайшоў у суседні пакой і больш не пратэставаў. Яму моцна білася сэрца. Ён адчуваў, што сёння сяляне будуць моцна крытыкаваць яго дзейнасць, а таксама дзейнасць членаў Прэзідыума.

\* \* \*

Сесія ГРН адбывалася не ў памяшканні ГРН, як гэта было ў мінулым, а ў вясковым клубе. Хаця клуб даволі вялікі, аднак быў запойнены. Спераду на доўгай лаве сядзелі радныя. У парадку дня было два пытанні: 1) выбары акруговай выбарчай камісіі і 2) выкананне абавязковых паставак.

Пасля свайго кароткага выступлення старшыня Прэзідыума сказаў: — Даю голас на даўна выбранага старшыню грамадскага камітэта фронту нарадавага. І тут жа адразу пасыпаліся пытанні з пратэнзіямі: «хто і калі выбіраў камітэт? Хто выбіраў

старшыню? Чаго мы не ведаем?».

Жыхары грамады нічога не мелі супроць членаў камітэта, але супроць таго, што камітэт выбраны без іх ведама.

Як пазней выявілася, камітэт нарадовага фронту, які складаецца з 27 членаў, быў выбраны на сходзе ў якім брала ўдзел толькі 12 чалавек. І вось таму гневала гэта рысункі і многія з абурэннем выступалі супроць такіх практык Прэзідыума ГРН. Смелыя і вострыя выступленні прысутных хвалілі старшыню. Магчыма таму тав. Верамюк і не мог справіцца з абавязкамі кіраўніка гэтай сесіі. Але пры дапамозе сакратара Прэзідыума ГРН і прадстаўніка з павета, сесія адбывалася арганізавана.

Сяляне выступалі і крытыкавалі камісію грамадскай рады, якія не праяўляюць ніякай дзейнасці. Аказалася нават што сельскагаспадарчая камісія зусім не існуе. І тут жа самыя жыхары выбралі гэту камісію. Пасля патрабавалі, каб сакратар Прэзідыума прачытаў каму прызнаныя ільготы і якія ільготы.

— Мы хочам, каб усе ільготы Прэзідыум прызнаваў на сходзе. Мы хочам, каб рада не адрывалася ад нас — гаварыў гр. Харыла.

Кульмінацыйным пунктам спрэчак былі справы, якія датычылі няправільнай сельскагаспадарчай палітыкі мінулага перыяду. Аб сваёй вялікай крыўдзе — гаварылі многія сяляне.

Справа ў тым, што ў Тапалянах некалькі год таму назад, пад адміністрацыйным націскам, арганізаваўся сельскагаспадарчы кааператыў. Праўду кажучы, гора не кааператыў. Ён не мог зусім развівацца, таму што налічваў толькі 10 гулякаватых членаў, якія вельмі любілі гарэлку. Павятовія ўлады паставілі ўмацаваць кааператыў прыходам новых членаў. Мэту сваю хацелі асягнуць наступнымі метадамі:

Аднаасобнікам у мінулым годзе павялічылі ў два і больш разоў абавязковыя паставкі і палатак. Вось прыклады: Івана Бароўскага ў 35 годзе абавязковыя паставкі складалі 150 кг збожжа і 385 кг бульбы. У гэтым годзе ён павінен плаціць 500 кг збожжа і 700 кг бульбы. Браніслаў Шымасюк у мінулым годзе плаціў 550 кг збожжа і 1.100 кг бульбы, а цяпер трэба яму злаць 2.200 кг збожжа і 2.400 кг бульбы. У большай ці, у меншай ступені падобныя ўсе аднаасобнікі ў Тапалянах.

Крыўду гэту зрабілі ім павятовія і ваяводскія ўлады, якія імкнуліся прымусіць сялян у-

ступіць у кааператыў. Аднак яны хаця і не маглі разлічыцца з дзяржавай, не ўступалі ў кааператыў.

За гэтыя гады павятовых і ваяводскіх улад церпяць сяляне з Тапалян. З Беластока прыязджае цяпер пракурор і разам з прысуднай камісіяй карае іх. Міхася Аляксеюка пакаралі на 500 зл. а Антона Камінскага на 1.000 зл. толькі за тое, што год назад павет прысудзіў шрубам і ўсім аднаасобнікам так класіфікаваў зямлю каб яны не маглі разлічыцца з дзяржавай. Пакрыўджаныя тапалянцы пісалі ў гэтай справе ў Павятовую і Ваяводскую раду, пісалі ў міністэрства але да гэтага часу няма ніякіх рэзультатаў, нікому галава не беліць, што людзям дзесяці вялікая крыўда.

Сяляне на сесіі моцна выступалі супроць Прэзідыума які добра ведае, з якой мэтай зроби-

лена, каб тапалянцы не мелі магчымасці выканаць абавязкаў, але аднак дазваляе за памылкі людзей з павета і ваяводства караць сялян.

Па ініцыятыве В. Асіповіча сяляне выбралі камісію, якая мела паехаць у Беласток і быць там так доўга, пакуль не даб'ецца зніжэння абавязковых паставак. На сесіі сяляне выказалі таксама свае пажаланні адносна дзейнасці Прэзідыума ГРН. Патрабавалі, каб надзелы будаўнічых матэрыялаў адбываліся таксама яўна.

Радныя, якія не выступалі, пераканаліся, што сесія з удзелам жыхароў грамады можа даць лепшыя прапановы і пастановы. Аб гэтым пераканаўся і старшыня Прэзідыума, які пачаткова не хацеў дапусціць сялян на сесію. Усе члены Прэзідыума адчулі тое, што лягчэй было бы працаваць, каб сяляне дапамагалі ім вырашаць важнейшыя справы Прэзідыума, каб бралі ўдзел у сесіях.

## Да сэрца беларуса

Некаторыя кажуць, што не трэба востра падкрэсліваць патрэбу і неабходнасць беларусам мець свой патрыятызм, або проста з лёгкадумнасцю адносяцца да гэтай справы.

Прыкра назіраць такія з'явы і такія адносіны да беларускай справы — справы вялікай важнасці для нас, беларусаў. Я ніяк не магу згадзіцца з такім становішчам. Абыякавасці да беларускай справы не можа быць.

Памылковы таксама погляд тых, хто мяркуе, што справа беларусаў можа быць належна вырашана ў адарванні ад гісторыі беларускага народа.

«Што беларускі народ, мае сваю гісторыю, аб гэтым мала хто ведае — пішуць нашы чытачы — і дзеля таго адсутнічае сіла, якая абудзіла б у беларуса любоў да беларускай культуры».

Вядома, што з пачуццём нацыянальнай гордасці беларусаў не так як павінна быць. Вядома, што беларусы сароміцца называцца беларусамі (асабліва ў гарадах). Каб гэтага не было далей, трэба абудзіць у беларуса нацыянальны гонар. Адным словам — патрэбна гісторыя.

Па-мойму абудзіць сярод беларусаў свядомае пачуццё нацыянальнай гордасці — наша падставовая задача.

Праўда, што аб гэтай задачы не гаворыць статут БГ-КТ. Ці правільна? Па-мойму не! Працуецца, а не бачыцца базіс, на якім павінна развівацца гэтая праца.

Адсутнічае сіла, якая кіравала б працай.

Мы хочам, дабіваемся, каб статут быў рэалізаваны. Ну, не ведаю як хто. Я не бачу фактычнай яго рэалізацыі, калі беларусы не будуць свядомымі патрыётамі свайго народа.

Падумаем рэальна: як беларус пакажае беларускую мову, калі ён сароміцца прызнацца, што ён беларус, калі ён нічога не ведае аб беларускім народзе, як беларус пачне чытаць і даражыць беларускай кніжкай, калі ён абыякавы да нацыянальнага пытання.

І мне вельмі здаецца, што пераскочана гэты ўступны пункт. Праводзіцца работа, а глыбокага хваляючага ўздзеяння на беларускае насельніцтва не назіраецца. Наша беларускае насельніцтва не адчула, што ў яго гісторыі настаў новы перыяд.

«Калі мы пойдзем да народа з песняй, з танцам — кажучы некаторыя — мы напэўна даб'ёмся таго, што ўключым беларусаў у сацыялістычнае будаўніцтва. Песня, танец, верш — вось правільны шлях нашай працы».

На гэта мне хочацца сказаць, што не мы навучылі народ песень, танцаў, а самі ад яго навучыліся і вучымся.

Паслухаем вясковых песень — улетку на вуліцы, узімку на вясковай вечарыні, або прыгледзімся вясковым гульням, колькі народнасці ў іх. Але калі возьмем адносіны беларусаў да беларускай спра-



Што раз больш маладых людзей, якія маюць абавязак службу ў войску, выяўляюць жаданне, згодна з Пастановай Урада, пайсці на працу ў шахты.

Маладыя ахвотнікі ў шахтах маюць клопатліваю апеку з боку горнапрамысловага надзору.

На здымку: — маладыя ахвотнікі ў чыталні рабочага інтэрната шахты «Бытам».

Гэта сесія была першым крокам дэмакратызацыі жыцця ў грамадстве.

Як бачым, VIII Пленум нашай партыі пабудзіла сялян да актыўнага ўдзелу ў палітычным і грамадскім жыцці на-

шай краіны, асмеліла іх выступаць яўна супроць зла і памылак нашых улад мінулага перыяду. Сяляне з Тапалян паставілі браць актыўны ўдзел ва ўсіх сесіях грамадскай рады.

М. Х.

вы, калі запытаем як беларус разумее цяпер сваё становішча, заўважым, што аднак не ўсё ў парадку.

Я неаднаразова чула, як дзяўчаты-беларускі ў Беластоку сабраўшыся спяваюць вясковыя беларускія песні. Цудоўна выходзіць! Але гэтыя-ж дзяўчаты сароміцца прызнацца, што яны беларускі. Значыць, «песенны» шлях — гэта шлях няпоўны. Я не то, каб выступала супроць песні. Не. Я сама вельмі люблю іх. Але я не магу згадзіцца з тым, каб праца наша абмяжоўвалася выключна да песні.

Трэба ведаць, што беларусы ў асноўным народ шчыры, адкрыты. Але толькі тады, як бачаць, адчуваюць, што маюць дачыненне са шчырасцю. І таму працаваць з беларусамі трэба па-шчырасці. Я ніяк не магу зразумець чаму існуе нейкае неакрысленае становішча, баязлівасць сказаць ясна: «Беларус павінен быць патрыётам свайго народа».

Праз многія стагоддзі з усіх бакоў беларуса білі, душылі, катавалі, праследвалі толькі таму, што ён працоўны і беларус. Адны хацелі, каб ён быў палікам, другія рускім. Значыць беларус быў патрэбны, бо ён добра і шчыра працаваў умеў.

Імкнуцца трэба, каб нараджэнне Таварыства і «Нівы» людзі зразумелі як сваё нацыянальнае адраджэнне. Чалавек абыякавы да свайго народа, будзе абыякавым і да іншага.

Мы ў рэдакцыі часта гаворым на тэму: як і што пісаць, каб людзі з цікавасцю і карысцю чыталі. Усе мы згаджаемся, што пісаць трэба аб людзях, аб іх добрых і дрэнных справах. Але як пісаць аб гэтым — тут вельмі важнае разыходжанне ў поглядах.

У «Ніве» чытач павінен знайсці тое, чаго не знойдзе ў ніякай іншай газеце, колькі-б іх не было. Павінен знайсці глыбокі кляпатлівы аналіз беларускага асяроддзя, беларускага жыцця. У «Ніве» цэнтральнай постацю, героям яе, павінен з'яўляцца чалавек-беларус.

На мой погляд разглядаць, напрыклад, беларускую вёску, як эканамічную адзінку — гэта для «Нівы» за мала. «Ніва» павінна пайсці далей, паказаць чытачу (у выпадку вёскі) беларускую эканамічную адзінку.

Каб збудаваць сацыялізм, не трэба ўсім краінам ісці да гэтай мэты аднолькавым шляхам. Пажаланым, каб кожны народ меў свой шлях да стасавання да сваіх умоў. Нават і прамысловыя прадпрыемствы, каб паспяхова выканаць план, павінны знайсці свой шлях, найбольш адпаведны да ўмоў кожнага.

У сувязі са спецыфічнай атмасферай і асяроддзем, у якім разгортвае працу Таварыства і «Ніва», яны павінны таксама крочыць сваім уласным шляхам.

Знайсці правільную дарогу ў сэрца беларуса — вось наша задача.

ВЕРА ЛЕУЧУК



# Сакоўскія запіскі

(Са старонак Стасявага дзённіка)

30 верасня 1956 г.

Ура! Ну ўжо нарэшце водпуск... Што за цудоўны гумар, папросту анельскі. Еду да бацькоў. Трэба абавязкова зараз пайсці ў ПДТ і нешта купіць у падарунку для таты, мамачкі і брата.

Заўтра ўжо буду ў Карпоўцы, у... роднай хаце.

31 верасня 1956 г.

Бедная маці. Як яна ўсцешылася з выпадку майго прыезду. Даўно ўжо іх не наведваў... па праўдзе кажучы сам у гэтым вінен, ну але...

Як за гэты час састарэлася мамачка, пагусцела сетка змаршчынак на яе твары, бацька зрабіўся нейк больш сур'ёзным, прыгорбілася ўся яго постаць. Міколка затое падрос за гэты час, памужнеў, у яго вачах з'явілася задуменнасць... (нічога дзіўнага, калі не памыляюся, то ўжо пайшоў яму 15 год). Відавочна закахаўся ў нейкай аднакурсніцы...

10 кастрычніка 1956 г.

Сёння адно здарэнне прымусіла мяне ізноў узняць у рукі пяро. А было гэта вось як.

Улажыўшы пад павецю свірончыка нарубаныя дровы, я пайшоў да хаты абеданца. Брат Міколка ўжо прыйшоў са школы. Сядзеў за кухонным сталом і штосьці весела раскадваў маці, якая ўвільхалася ля пліты. Бацькі не было дома.

— І вось уяві сабе, мама — ўзрадавана гаварыў Міколка — пасля ўрокаў прыходзіць у клас настаўніца і кажа каб усе яшчэ засталіся, бо мае быць урок беларускай мовы. То колькі ўжо, мама, маем вучыцца гэтай беларускай мовы?

— І што вы зрабілі? — пацікавілася маці.

— А нічога — бойка працягваў брат. Папросту, калі яна толькі выйшла з класа, мы памаленьку адзін за другім... і да хаты. Паўцякалі амаль усе і «рускія» (праваслаўныя — С. Я.) таксама. Засталіся толькі такі Карнецкі, Ваўрэня, Мішуніха і яшчэ там хтось... як хочеш, то хай вучацца, а нам навошта яна.

— Ну, а нічога вам за гэта не будзе? — прарвала маці.

— А што там будзе. Мы-ж, мама, не рускія, праўда, ці не. Нават ксёндз кажа, што мы паліякі, дык чаму-ж гэта маем вучыцца гэтай, беларускай мовы. Праўда ці не?!... Толькі пасля блытаюцца на ўроках «простыя» словы з польскімі...

Далей я ўжо не слухаў гэтай паклёпніцкай гутаркі брата. Вырасшы пры першым выпадку пагутарыць на гэту тэму з братам. Так будзе лепш... жаль матчыных нерваў.

21 кастрычніка 1956 г.

Учора быў на забаве. Як звычай, гралі ў феліксавай хаце. Маладзец Тадзік. Сваёй даўняй жваваасці не страціў. Праз увесь вечар танцаваў з нейкай дзяўчынай. Відаць прывёў аднекуль з акаліцы. Так я і не дадумаўся спытаць у Тані, адкуль гэта дзяўчына. Сказала толькі, што Тадзік будзе з ёю жаніцца.

Папрыгажэла Таня за гэты час і як-бы болей пасталела. Не разумею толькі ў чым прычына, што яна праз увесь час нашае размовы намагалася размаўляць са мной па-польску! Што за ліха! Я-ж здаецца даволі добра размаўляю на

сваёй роднай мове, не так ужо забыў яе, тым больш, што ўсё-ж такі трохі чытаю беларускую літаратуру.

Дзіўныя нашы дзяўчаты, дзіўныя... усюды пагоня за «мястовымі» хлопцамі.

26 кастрычніка 1956 г.

Ну, гэта ўжо нечуванна! Ніяк не магу яшчэ сабе добра ўявіць... не, гэта хіба няпраўда, што Станкевіча, Рамантоўскага, Кахановскага і Грышук хадзілі да настаўніцы сварыцца навошта навучае дзяцей беларускай мовы, якая, як яны казалі «непатрэбная нашым дзецям, перашкоджае толькі вучыцца» і наогул «мы-ж размаўляем па-просту, а не па беларуску, жывем у Польшчы» і «мы паліякі, а не беларусы» і г. д.

Глупствы! Якія-ж усё-ж людзі могуць плесці глупствы!

30 кастрычніка 1956 г.

Сёння ўжо апошні вечар знаходжуся ў сваёй хаце. На душы неяк сумна.

Бывай родная вёска з сваім шчырым, добрым людам, які яшчэ не пазбыўся страху перад шавіністычнымі бандамі, які яшчэ верыць асымілятарскай хлусні ксяндзоў, у якім яшчэ бытуе сярэднявечная пагарда да сваёй роднай мовы.

А ўсё-ж такі баязлівец з мяне! Не адважыўся стаць у абарону сваёй мовы... падумаў сабе: нічога тут адзін не зробіш, яшчэ абсмяюць і бацькі будуць хвалявацца, што іх сын яшчэ не «набраўся» культуры ў горадзе...

Бывай Таня, не хачу каб ты раптам «пакахала» мяне толькі за тое, што я «мястовы»... А гідна!

САКРАТ ЯНОВІЧ

3 КОНКУРСУ ЗЫРАЛЬНІКАЎ НАРОДНАЙ ТВОРЧАСЦІ

## Казка пра багатага памешчыка, яго казачніка Баяна і зладзеяў

Раскажу я вам, сябры казку. Казка — выдумка, аднак у гэтай казцы знойдзецца і частка праўды.

Некалькі стагоддзяў таму назад жыў-быў адзін вельмі багаты памешчык.

Каб разбойнікі не маглі напаści ды абрабаванца сядзібу, была яна агароджана высокім частаколам, а некалькі дзесяткаў сабак, якіх пан ужываў таксама і на паляванні, пільнавала маёнтак ад няпрошаных гасцей.

Кожны смяротнік мае свае дзівацтва, і гэты пан меў: вельмі любіў слухаць казкі. І ў ліку сваіх слуг меў асобага казачніка які называўся Баян. Умеў ён раскадваць вялікую колькасць цікавых казак.

Бывала пан паабедзе, ляжа ў ложка ды крычыць на свайго казачніка: «Баян, бай байку!» Баян падыходзіў да ложка, сядзе на зэдліку і пачынае казку: аб далёкіх краінах, дзе няма зімы і дзе жывуць людзі з адным вокам, аб русалках, якія выходзяць увечары з мора і вельмі прыгожа спяваюць, аб гым як асілі хадзілі па свеце. А пан ляжыць у ложку, прыемна марыць і паволі засынае. Часта пан працягвае ноччу і крычыць: «Баян, бай байку!» І Баян устае, ідзе ў панскі пакой і пачынае адну са сваіх казак.

Так міналі гады. Аднойчы зладзеі даведзіліся, што ў сядзібе пана ёсць многа багаццяў: грошай, адзежы і іншага добра і паставілі абкрасці пана. З гэтай мэтай накрышылі яны ў карыта хлеба, палілі яго гарэлкай і паставілі есці панскім сабакам. Сабакі наеўшыся пап'яне лі. Тады зладзеі павязалі іх за хвасты па два і

павесілі на частаколе, якім быў агароджаны двор, а самі адчынілі вароты і пачалі ўсё выносіць на дарогу і грузіць на вазы. Потым увайшлі ў панскі дом давай забіраць усе каштоўныя рэчы. Пан і счугі моцна спалі.

Калі зладзеі ўжо ўсё больш-менш каштоўнае забралі, адзін з іх раптам убачыў у сенах за прыадчыненымі дзвярыма сабалёвае футра пана, вялікай вартасці. Але другі зладзей хутчэй падскочыў і забраў гэту шубу. Тады паміж зладзеямі ўзнікла гарачая спрэчка: зладзей, які першы убачыў гэтае футра гаварыў што гэтае футра павінна быць яму, а зладзей які схпіў футра — не хацеў яму яго аддаць. Тады зладзей, які першы убачыў футра, кажа свайму таварышу: «Калі ты не хочаш аддаць мне гэтага футра то я пайду і спытаю самога пана, каму гэтае футра павінна належаць». І пайшоў у спальню пана.

Пан пачуўшы, што нехта ўвайшоў, падумаў, што гэта Баян і замармытаў: «Баян бай байку!»

Зладзей усеўся на зэдліку каля ложка пана і пачаў гаварыць яму казку.

— Жыў-быў на свеце багаты памешчык, такі напрыклад як-бы і пан. Анога было ў яго багацтва. Сядзіба яго была агароджана высокім частаколам — так як-бы і ў пана, а цэлая чарада сабак пільнавала каб ніхто не мог ноччу ўвайсці ў маёнтак і абкрасці гэтага пана. Аднак зладзеі схітрыліся: накрышылі ў карыта хлеба, палілі яго гарэлкай, накармілі гэтым сабак і калі яны пап'яне лі — павязалі іх па два за хвасты і папе-

равешвалі на частаколе. Тады ўвайшлі ў дом — так як-бы напрыклад да пана — забралі ўсё, вынеслі ды паклалі на вазы. Але вось адзін зладзей убачыў яшчэ ў сенах за дзвярыма сабалёвае футра. Калі хацеў ён яго ўзяць падскочыў другі зладзей і забраў гэтае футра сабе. Паміж зладзеямі ўзнікла тая спрэчка — каму павінна належаць футра, ці таму, хто першы убачыў, ці таму хто хутчэй узяў. Сварачца паміж сабой зладзеі і ніяк не могуць вырашыць, каму павінна дастацца футра. Ну, а як-бы напрыклад пан вырашыў — каму павінна быць футра: ці таму, хто першы убачыў, ці таму, хто першы схпіў?

— Ясна, што таму, хто першы убачыў — прамармытаў засынаючы пан.

Зладзей ціха выйшаў са спальні і кажа свайму таварышам:

— Сам пан сказаў, што гэтае футра павінна належаць пана.

Рана пан праснуўся, устаў ды хацеў адзецца — бачыць: няма футра. Увайшоў у другі пакой — навокал пуста — усе рэчы зніклі. Пайшоў у двор, глядзіць: сабакі павязаны за хвасты вісяць на частаколе. Пан паклікаў Баяна і спытаў, ці ён ноччу, калі раскадваў пана казку, не чуў, што зладзеі знаходзіліся ў маёнтку. Баян адказвае, што нічога не чуў і што ён гэту ноч пана казку не раскадваў. Тады пан зразумеў, што казку гаварыў зладзей.

З той пары пан перастаў слухаць казкі, а Баян звольніў, бо больш не быў яму патрэбны.

Запісаў у Семятыцкім павече  
М. КАПЧУК.

БАЛЕСЛАУ МАНКЕВІЧ

## Гутаркі аб мове

(Гутарка 4)

ГАЛОСНЫЯ ПАСЛЯ ЗЫЧНЫХ Д, Т І ПАСЛЯ ЗАЦВЯРДЗЕЛЫХ Ж, ДЖ, Ч, Ш, Р, Ц.

Трэба добра запомніць, што пасля *д, т, а* таксама пасля зацвярдзелых зычных *ж, дж, ч, ш, р, ц* (калі *ц* не паходзіць са змякчанага *т*) у беларускай мове пішуцца толькі *а, о, у, ы, э*, напрыклад: *дырэцыя, тэатр, жыла, жоўць, дробіджы, чысты, шыла, шырыня, рэкорд, цэлы*.

Гэтае правіла з'яўляецца спачатку некатораў цяжкасцяй, асабліва для тых, хто ведае рускую мову, у якой, наадварот, пасля *х, ч, ш* пішуць *й, е, а* ніколі не пішуць *ы, э*.

КАЛІ ТРЭБА ПІСАЦЬ МЯККІ ЗНАК?

Мяккі знак *ь* трэба пісаць на канцы слова, калі апошні зычны з'яўляецца мяккім: *сталь, цень*, а таксама ў сярэдзіне слова пасля мяккага зычнага, калі пасля яго стаяць цвёрды зычны: *малацьба, касьба, пісьмо, вазьму*.

У такіх словах мяккі знак застаецца нават і тады, калі пры змене слова гэты цвёрды падлягае змякчэнню: *малацьба — малацьбе, касьба — касьбе, пісьмо — пісьменнік, вазьму — возьмеш*.

Мяккі знак пішацца пасля мяккага *л*: *колькі, гульня, пальцы, соль*.

Апрача таго, трэба запомніць, што мяккі знак пішацца перад канчаткам *-мі*: *коньмі, грудзьмі*.

Мяккі знак не пішацца: паміж падвоенымі зычнымі: *каменне, галлё, жыццё*;

пасля цвёрдых зычных *д, т, зацвярдзелых ж, дж, ч, ш, р, ц*, напрыклад: *ноч, мыш, чытаеш*;

пасля зычных *б, п, м, в, ф*;

пасля *н* перад *ш*: *меншы, іншы*.

ПАДОУЖАНЫЯ ЗЫЧНЫЯ

Характэрнай з'явай для беларускай мовы з'яўляецца падаўжэнне некаторых зычных.

Зычныя *з, ж, дз, л, н, с, ц, ч, ш*, калі яны стаяць паміж галоснымі, могуць вымаўляцца падоўжана. Такое вымаўленне на пісьме перадаецца падвойным напісаннем гэтых зычных: *насенне, ралля, збожжа*.

Падоўжаны *дз* на пісьме перадаецца праз *ддз*: *разводдзе, суддзя*.

Падаўжэнне зычных у беларускай мове бывае там, дзе даўней пасля зычнага перад галосным быў *ь* або *і*, якія і дагэтуль захаваліся ў рускай мове, напрыклад: па-руску *Запорожье* — па-беларуску *Запарожжа*, па-руску — *терпение* — па-беларуску *цярпенне*.

У беларускай мове асабліва часта выступае падаўжэнне *ц* у словах тыпу: *смяцца — смяецца — смяюцца, старацца — стараецца — стараюцца*.

Падвойныя зычныя ў словах іншамовнага паходжання не пішуцца. Так, мы пішам: *калас, маса, камісія, група* (параўнайце з напісаннем гэтых слоў у рускай мове: *класс, масса, комиссия, группа*).

Аднак некаторыя словы іншамовнага паходжання, у якіх падоўжаны зычны вымаўляецца, захоўваюць яго і на пісьме, напрыклад: *манна, ванна, бонна, Мекка*.

ПРАВАПІС ЗВОНКІХ І ГЛУХІХ ЗЫЧНЫХ

Некаторыя звонкія зычныя, а іменна: *б, г, д, дж, дз, ж, з*, калі яны стаяць перад глухімі зычнымі (*п, х, т, ч, ц, ш, с*) або на канцы слова, трацяць сваю звонкасць і вымаўляюцца глуха, напрыклад: *клубы — клуб* (вымаўляецца: *круп*), *нарог — нарог* (вымаўляецца: *нарох*), *дзежка — дзежка* (ж перад глухім *к* вымаўляецца як *ш*: *дзешка*), *казаць — казка* (вымаўляецца: *карка*).

Таксама глухія зычныя, калі яны апынуцца ў становішчы перад звонкім зычным, пры вымаўленні гучаць звонка: *касіць — касьба* (гучыць: *казьба*), *малаціць — малацьба* (гучыць: *маладзба*).

Такі пераход звонкіх зычных у глухія і глухіх у звонкія называецца прыпадабненнем.

Прыпадабненне зычных на пісьме не перадаецца, толькі ў прыстаўках *без-, раз-, з-*, калі з стаяць перад глухім зычным, то яно і на пісьме пераходзіць у *с*: *бясстрашны, раскінуць, ссячы*.

(Працяг у наступным нумары).

Ліста 5



ЕЖЫ ДАНЕЛЕВІЧ — кандыдат гістарычных навук прафесар УМКС у Любліне

## Удзел беларускіх, рускіх і украінскіх добраахвотнікаў у лістападаўскім паўстанні

Рэвалюцыйная дружба беларускага, рускага і украінскага народаў з польскім народам мае свае глыбокія гістарычныя традыцыі. Лепшыя сыны гэтых народаў ужо ў першай палове XIX ст. разумелі, што толькі супольнымі намаганнямі можна будзе звярнуць царскае самаўладства і няволю айчынных памешчыкаў. У гэтым артыкуле хачу апісаць некалькі невядомых грамадству фактаў з багатай гісторыі рэвалюцыйнай дружбы чатырох вялікіх народаў.

У 1831 годзе лістападаўскае паўстанне прыходзіла ў заняпад. Царскія войскі маршала Паскевіча перайшоўшы Віслю, ад захаду, набліжались да Варшавы. Кіруючы паўстаннем ад жніўня 1831 г. здрадніцкая польская арыстакратычна-памешчыцкая зграя князя Чартарыскага, якая захапіла камандванне паўстаннем толькі з той мэтай каб не дапусціць да сацыяльнай рэвалюцыі, вырашыла пакінуць акружану варожымі войскамі сталіцу, не абараняючы яе. З гэтай мэтай, нібы ў пошуках харчоў для акружанай ад захаду Варшавы, на правы бераг Віслы выведзена 20-цітысячны корпус генерала Рамарыны. На самай-жа справе корпус Рамарыны без баёў уцякаў у напрамку аўстрыйскай граніцы, нягледзячы на загады польскага галоўнага камандвання неадкладна вярнуцца ў

акружаную сталіцу. Аднак гэтыя злачынскія планы здраднікаў польскага народа: князю Чартарыскага, графа Густава Малахоўскага, князя Сапехі, якія апанавалі камандванне корпусам Рамарыны, на шчасце не былі поўнаасцвяжаны. У склад 20-тысячнага корпуса Рамарыны ўваходзілі два батальёны беларускіх, рускіх і украінскіх добраахвотнікаў, якія ў час кампаніі 1831 года перайшлі на бок польскіх войскаў, змагаючыся плячо ў плячо з польскім братам супроць царскага самаўладства. Гэтыя батальёны ўваходзілі ў склад пятага пяхотнага палка, якім камандваў, адважны, прагрэсіўны польскі афіцэр, палкоўнік Рыхлоўскі. Ён з вялікай любоўю адносіўся да падначаленых яму добраахвотнікаў.

Беларусаў, рускіх і украінцаў ахапіла вялікае абурэнне, калі даведаліся, што ген. Рамарына, гандляр воінамі, перакуплены Чартарыскім, намеран без баёў адступіць у Галічыну, што адмовіў выканаць загад неадкладна вярнуцца ў Варшаву, што не хоча ўдзельнічаць у яе абароне. Цесна абступіўшы любімага палкоўніка, пачалі дамагацца наступлення на ворага. «Лепш загінуць, ніж ганебна ўцякаць» ускрыкваў адважны салдат. Палкоўнік Рыхлоўскі зразумеў іх патрабаванні. Са сваім палком адлучыўся ад групы ген. Белінскага,

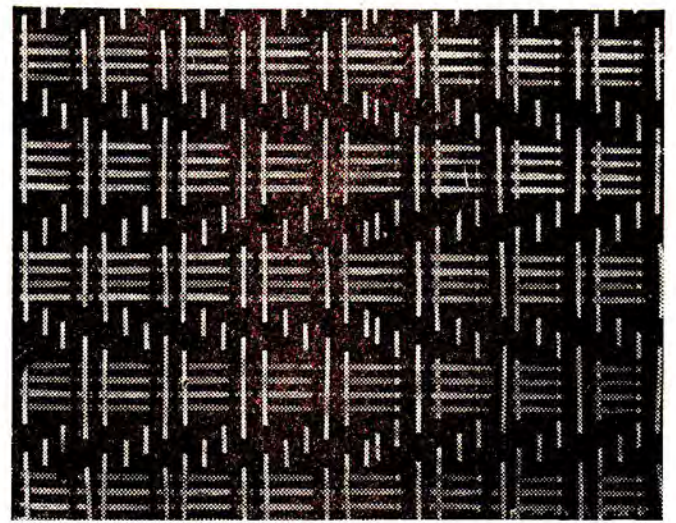
які знаходзіўся ў авангардзе арміі ген. Рамарыны, і накіраваўся на вёску Рагазніца, што недалёк Мендзыжэца Падляскага. Рагазніца была занята вялікім варожым атрадам, якім камандаваў ген. Варпахоўскі. Беларускія, рускія і украінскія добраахвотнікі з усіх бакоў акружылі атрад ген. Варпахоўскага, які да шчэнт разгромлены, быў вымушан адступіць.

«Біліся як ільвы і ніхто не здаваўся ў палон» — пісаў адзін з сучаснікаў, Аляксандр Ялавецкі. Іх камандзір палкоўнік Рыхлоўскі быў цяжка паранены. У той час, калі зграя князя Чартарыскага накіроўваецца да збаўленай аўстрыйскай граніцы, атрад гераічных беларускіх, рускіх і украінскіх добраахвотнікаў крывава змагаўся ў бітвах са словамі на вуснах «За нашу і вашу свабоду». Выпадкі пераходу рэвалюцыйных расійскіх салдат і афіцэраў на польскі бок так часта здараліся нават у час заняпаду паўстання, што цар Мікалай I у лісце да галоўнакамандуючага царскай арміяй маршала Паскевіча недарэзка звяртаў увагу на неабходнасць «сперагчы расійскую армію перад рэвалюцыйнай зарай», загадаў «узмаціць апеку над расійскімі афіцэрамі, часта перамяшчаць паасобных атрады, а камандзірам

атрадаў аказваць агіду да рэвалюцыйных ідэй».

«Неабходна тут вялікая асцярожнасць, каб ізаляваць расійскіх афіцэраў ад жыхароў Каралеўства» — пісаў цар — дэспат да свайго маршала, бо «Палякі будучы намаганням скажыць перакананні моладзі». «Раблю што магу, каб не сапсавалася ў гэтай краіне армія» — прабаваў супакойваць цара маршал Паскевіч. Гэтыя намаганні і дэспатычны дысцыпліна не былі ў сілах перашкодзіць у навязванні беларусамі, рускімі і украінцамі кантактаў з польскімі паўстанцамі. Шматлікія ўцекачы з царскай арміі змагаліся пасля ў раллах паўстанцаў, многія атрымлівалі польскія ордавы, шматлікія з іх разам з палякамі падзялялі лёс горкага эмігранцкага жыцця. Добраахвотнікаў беларусаў, рускіх і украінцаў змагаючыхся ў раллах паўстанцаў было так многа, што «левіца» польскага сейма высунула праект пастановы аб надзяленні іх у выпадку перамогі, спецыяльнай датацыяй зямлі. Бой пад Рагазніцай, ці баі пад Калужынам, Даманіцамі і Радзінжамі, у якіх удзельнічалі беларусы, рускія і украінцы, з'яўляюцца адным з самых прыгожых перыядаў лістападаўскага паўстання 1831 г., з'яўляюцца жывым сімвалам вечнай, трывалай дружбы братніх народаў.

## Новая галіна вытворчасці



Драўляная тканіна сваім выглядам нагадвае ільняную. У гэтай новай галіне вытворчасці — можна і будучыня Беларускай — бацькаўшчыны народных ткачоў.

## „Трыумф” пабіў рэкорд свету

«Таймс» паведамляе, што ў ЗША, у мясцовасці Бан-віль Сальт Флятс быў усталяваны новы рэкорд свету хуткасці матаніжкі, які прайшоў 214,17 км у гадзіну. Гэты рэкорд устанавіў Джон Ален, на матаніжцы 650 см маркі «Трыумф» Джон Ален, паходзіць з Форт Уорт Тэксас. Тым разам рэкорд лепшы ад папярэдняга больш чым на 4 мілі. Папярэдні рэкорд належыў немцу, Вільгельму Герцу, які ўстанавіў яго на машыне нямецкай маркі «НСУ».



19 лістапада споўнілася 245 год з дня нараджэння Міхаіла Васільевіча Ламаносава, геніяльнага рускага вучонага — энцыклапедыста, вялікага мысліцеля, аднаго з заснавальнікаў цяперашняга прыродазнаўства.

Ламаносаў — першы ў гісторыі астраноміі адкрыў атмасферу планеты Венеры, зрабіў новую сістэму адбівальнага тэлескопа, падаў праўдзівыя погляды на склад сонечнай павярхоўнасці.

Вёў барацьбу з царкоўнымі поглядамі на прыродазнаўства і абараняў гальвэнтрычную тэорыю польскага астранома Каперніка.

Памёр Ламаносаў у 1765 годзе.

## Ці ведаеце, што ...

Беластокскае ваяводства атрымала ўжо 1 мільён 400 тысяч зл. з дзяржаўнага фонду на развіццё занядабных і адсталых гаспадарак.

Цяпер Прэзідыюм ВРН выступае да Міністэрства Працы і Грамадскай дапамогі з прапановай прызнання яшчэ 5 мільёнаў зл. на гэту цэль.

Грошы гэтыя будуць прызначаны для развіцця прамысловасці ў малых гарадах, дзе заўважваецца істотнае працоўнае сілы.

Прадбачаецца, што да канца будучага года Беларускае атрымае на развіццё малых гарадоў — больш 12-ці мільёнаў зл.

## А. ОМІЛЬЯНОВІЧ

(3)



Атрымалі мы першы раз лістоўкі, фантэвныя газеты і камюніке. Пераходзілі яны з рук у рукі, падтрымлівалі і мацавалі сэрцы людзей.

— Я жыў у вёсцы Пераходы — пачаў расказваць Яноўскі. У сувязі з тым, што вёска наша знаходзіцца на ўзлесьці пушчы — немцы высялілі нас у Навасады. Мой швагер, Піліп Скепка, працаваў у пушчы на чыгуны сторажам. Аднойчы я спаткаў у яго групу партызанаў. Гэта я і пазнаёміўся з партызанскім атрадам, а неўзабаве і з яго камандзірам Іванам Іванавічам. Канспірацыйная праца прыцягнула мяне ўміг.

— Саевіч — далей працягваў Яноўскі — пачаў дзейнічаць. На шасце Гайнаўка — Белавежа абстралялі нямецкі транспарт. На лясной чыгуны забілі некалькі немцаў. Гэтага аднак было за мала. Людзям трэба было паказаць штось большае. Іван Іванавіч паставіў узарваць цягнік на грасе Гайнаўка — Нараўка. Але чым узарваць? Не было ні мін ні ўзрывальнікаў. Знайшлі аднак і на гэта спосаб. Я трохі разбіраўся ў кавальскай і чыгуначнай справах. Чыгуначныя рэйкі на Нараўку былі прымацаваны спецыяльнымі цвікамі. Пастараўся Івану Іванавічу спецыяльным лом для выцягвання цвікоў.

Была вясна 1942 года. Уначы на ўскраіне пушчы, за вёскай Пераходы Іван Іванавіч са сваёй групай павыцягваў ломы цвікі і... пайшоў у адхон першы нямецкі транспарт у складзе 37 вагонаў.

Фашысты ашалелі. Распачаліся аблавы, набралі закладнікаў, узмоцнена нямецкія пасты. Людзі аднак бачылі што партызаны існуюць і дзейнічаюць.

Гестапа старалася арганізаваць шырокую шпіёнскую сетку. У Навасадах актыўным шпіёнам быў Рыгор Янчук, у Дубінах Хведар Андрэўскі. Безупынна хадзілі па пушчы, пад вокнамі хат. Стараліся выкрыць і партызанаў, і сувязных. Дзейнічалі аднак нядоўга.

Янчука падпільнаваў Іван Іванавіч. А Андрэўскага і вядомага шуцмана Кастарэнка забіў у 1942 г. партызан Ігар. Рэшта шпіёнаў прытайляся па закутках.

— Шпікі аднак моцна нам пашкодзілі — дадаў Койла. — Як мы пасля даведаліся ўжо ў партызанскім атрадзе, нейкіх 5-ох фашысцкіх прыслужнікаў з Дубін напісалі ў гестапа ліст і заўдалі Івана Верамюка і Мішку Міхальчука — нашых правадыроў падполля.

Верамюка, пасля жудасных катаванняў, павесілі ў Белавежы, а Міхальчук загінуў у канцлагеры ў Штуттгафе. Падчас следства не здрадзілі — загінулі як камуністы.

Пачалі мы дзейнічаць больш асцярожна. Распаўсюджвалі лістоўкі, у далёкія вёскі хадзілі на шыя сувязных, прыцягвана да падпольнай дзейнасці ўсё больш і больш людзей.

— Так было да лета 1943 года — пачаў ізноў расказваць Юрчук. — На ўсходзе, пад Сталін-

градам разграмілі нямецкую армію, пачалося вялікае наступленне. Гітлераўцы пачалі нас падарваць у падпольнай дзейнасці. Саевіча і іншых лясных работнікаў пераведзена на працу ў Гайнаўку. Па хатах пачалі часцей рабіць рэвізіі і выпадковыя арышты. Набліжаўся той час, калі трэба было пакінуць свае хаты і ісці ў партызанскі атрад.

Пайсці ў партызаны было лёгка, праз кантактныя скрынкі мы мелі пастаянную сувязь з партызанамі. Але як было захаваць ад фашыскай помсты сем'і? Тут трэба было абдумаць нейкую хітрасць. Каб вывесці гітлераўцаў на чыстую ваду мы паставілі зрабіць так:

Я разам з Койлам мелі ісці першымі, а пасля ўначы прыйшлі 6 ўсёй партызанскай групай і забралі 6 з сабой іншых, рэжысёрствуючы пры гэтым плач жанчын, крыкі і г. д. быццам-бы нейкая «банда» забірала людзей.

— У Дубінах непадалёк маёй хаты — кажа Койла — жыў нямецкі салтыс. Яму было відаць што робіцца на майм панадворку. Некалькі дзён да адыходу ў партызанскі атрад я інсцэніраваў сваркі з жонкай. І пайшлі па вёсцы чуткі, што я астатняя дрэн, што б'ю сваю жонку. Бачыў гэта і ведаў нямецкі салтыс. Гэтага нам толькі і трэба было.

Уначы з Юрчукам адышлі мы ў пушчу. На ўзлесьці прыпыніліся нічога не кажучы сабе. Скінулі шапкі.

Развіталіся з роднымі парогамі, з вёскай. Дзе-не-дзе цямна блішчэлі вокны хат. За намі самкнуліся кусты пушчы. Распачынаўся новы перыяд у жыцці.

(Працяг будзе)



**Абыякава праходзім****каля мільёнаў**

На палях нашых і балотах бачым шмат раслін, якія называем пустазеллем, не задумваючыся над іх вартасцю. Амаль усе яны з'яўляюцца лекавымі раслінамі — экспартаваным матэрыялам, які дае цэнныя для нас дэвізы.

І вось Беластоцкая цэнтралёўка лекавых раслін прыняла ў гэтым сезоне 430 тон розных гатункаў раслін і выплаціла збіральнікам больш 5 мільёнаў злоты. Цэнтралёўка падала нам немалы лік асоб — пераважна дзяцей, якія зарабілі дадаткова па 9.000 зл.

Нашы лекавыя расліны вельмі цэніцца заграніцай, а асабліва ў Францыі, Швейцарыі, Англіі і Злучаных Штатах Амерыкі.

Найбольш раслін даставілі жыхары Суваляскага павета, але найлепшыя, з увагі на якасць, былі дастаўлены жыхарамі Бельскага і Сематыцкага паветаў.

Чытачоў паведамляем, што цэнтралёўка ў далейшым цягу прымае пырнік, за які плаціць па 20 зл. за кілограм, ялаўцовыя ягады — па 6 зл., карэнне адуванчыка (паўсюдна вядомага па названню малачэй) — па 18 зл. за кілограм.

Цяпер, калі ў полі работы няма, — варта было-б бліжэй зацікавіцца гэтай справай. (Р)

**Яшчэ раз аб Крынках**

У 33 нумары нашага штотыднёвіка быў змешчаны артыкул пад загалоўкам «Ці гэтак узнімаецца аўтарытэт народнай улады», у якім разглядалася становішча пацярпеўшага ў пажары гр. Уладзіміра Мянько. У гэтым артыкуле ўсталявалася таксама пра пагарэлыя мазямельную гр. Уршулю Кулакоўскую такімі словамі: «Пра пацярпеўшую ў пажары гр. Уршулю Кулакоўскую я не ўспамінаў таму, што пачаў запэўненні старшыні ГРН Шуткевіча, ўжо хутка атрымае адпаведнае памяшканне».

Мо' перш разгледзім яе становішча. Падчас пажару ў гр. Уршулю Кулакоўскай згарэла: 6 метраў жыта, 2 пуды ільносемея, шмат мукі, крупы, ложка, 2 столікі, вупраж, плуг, авёс, пшаніца.

Што-ж мела рабіць у такім выпадку бедная жанчына. Заставалася толькі адно выйсце: выпрасіць хаця які - не-

будзь куток ў старэнкай хатцы свайго зяця. Браніслава Калінскага, які жыве пры вуліцы Браварнай 8.

Пісала прашэнне ў Прэзідыум ГРН — Крынкі каб далі для яе ся-м'і памяшканне, каб можна было хоць сяк-так пачалавечу жыць ды працаваць на сваёй гаспадарцы. Пісала таксама прашэнне ў Прэзідыум ПРН у Саколцы. Аднак дарма!

Ужо мінула амаль 5 месяцаў, а гр. Уршуля Кулакоўская не атрымала нават адказу на складзены ёю прашэнні. Старшыня ГРН — Крынкі гр. Шуткевіч не зрабіў нават той ласкі, каб прыйсці да яе і паразмаўляць аб гэтай справе. На яе асабістыя просьбы адказаў сваім звычайным: «Нічога не будзе».

Вось таму нічога не зрабілася і нічога не робіцца. А гр. Кулакоўская і ў далейшым гнездзіцца разам са сваім сынам і дачкою ў цеснай хатцы Браніслава

Калінскага. А што рабіць з гаспадарскім статкам? У гр. Браніслава Калінскага не вельмі ўжо такі вялікі хлеў каб можна было змясціць на даўжэйшы час даволі шматлікую чародку авечак, свіней і інш.

10 лістапада ў Крынках, адбыўся грамадскі сход на якім пасля бурлівых спрэчак выбрана новага старшыню Грамадскай рады — гр. Мар'яна Ярашэвіча.

Ці-ж і ён адкажа Кулакоўскай «Нічога не будзе»?

С. ЯНОВІЧ

**Беларуская кніга**

Аддзел высылковы беларускай кніжкі ў Кнігарні імпартаваных выдавецтваў у Беластоку, зноў атрымаў шмат цікавых кніжак на беларускай мове.

Раздзім талы на доўгія зімовыя вечары забеспечыцца гэтымі кніжкамі: Мікола Аўрамчук — «Шляхамі дружбы» — вершы — цана 2,90 зл. Змітрок Бядуля — Збор твораў I — II — III — IV том — па 5,60 зл.

Пятрусь Броўка — «Цвёрдымі крокамі» — вершы — цана 3 зл. Тарас Хадкевіч — «Сяброўства» — апавяданні — цана 8,45 зл.

Кузьма Чорны — Збор твораў — п'есы, артыкулы, фельетоны на рысы том I — II — III — IV — V — VI — па 8,16 зл.

А. Фадзееў «Маладая гвардыя» — цана 13 зл.

Аркадзь Куляшоў — «Граніца» — апавесць у вершах — цана 3,35 зл. А. Горык — «Цёма і Жучка» — апавяданне для дзяцей — цана 0,25 зл.

А. Кальма — «Джым — Ліфцёр» — апавяданне для дзяцей — цана 0,90 зл.

М. Горкі — «Мае ўніверсітэты» — цана 3,85 зл.

Кандрат Крапіва — Выбраныя творы — I — II — III том — цана 39 зл. (за тры томы).

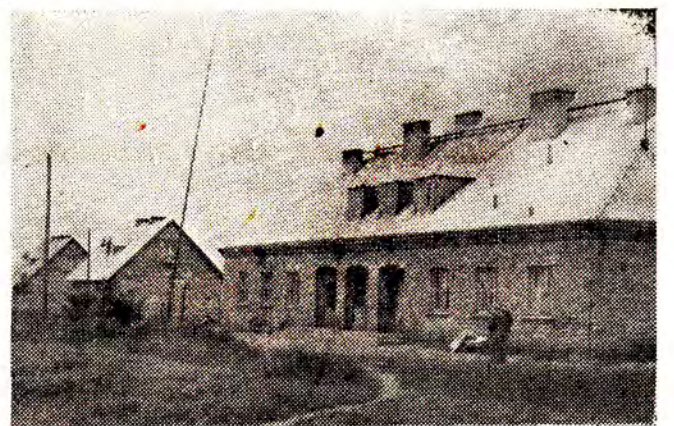
Аляксей Кулакоўскі — «Хораха ўзыходзіць сонца» — апавяданне — цана 4 зл.

Усе гэтыя кніжкі можна атрымаць поштай. Звяртайцеся па адрасу:

Białystok, ul. Kilińskiego 10 Księgarnia Wydawnictw Importowanych.

**Адказы рэдакцыі!**

Увага гр. Ян Цялушэўскі, з Новага Леўкава, Гайнаўскі павет і гр. Міхась Цюньчык з Раманова, Беластоцкі павет. Паведамляем Вас, што вынікі конкурсу на складанку «Ленін» былі аб'яўлены ў 24 нумары «Нівы». У тым-жа нумары быў паданы спісак тых якіх выйгралі кніжны ўзнагароды. Вас ў гэтым спіску не было, зн. ўзнагарод не выйгралі.

**„Ніва” з візітам у ПОМ Нарва**

На здымку: будынак адміністрацыі і жылыя дамы для трактарыстаў і работнікаў.

ПОМ у Нарве вядомы ў Беластоцкім ваяводстве як адзін з лепшых. Добрая тут і арганізацыя працы, і рэзультаты, і канешне, людзі. Калі прыежджаю да яго з візітам (у рабочы дзень) вельмі цяжка знайсці каго-небудзь ды пагаварыць — усе працуюць.

Тав. Генрых Скаўронскі, галоўны механік ПОМ коротка і змястоўна расказвае мне аб развіцці ПОМ-а, аб тым, што ад 1951 года пабудавана цагляны павец для трактараў і інструментаў. Акрамя таго пабудавалі будынак, у якім знаходзіцца адміністрацыя; вялікі клуб і сталовая, 2 жылыя дамы для трактарыстаў і работнікаў, рабочы інтэрнат, майстэрні і г. д. Падзе ўсе новыя дэталі, факты, даты. ПОМ дапамагае ўсім навакольным кааператывам.

Разам з развіццём і будоваю ПОМ раслі і спелі людзі. Расказваюць мне таварышы аб вядомых, паважаных на ўсю акаліцу перадавіках — такіх трактарыстах, як: Мікалай Нічыпарук, які на трактары «Зэтар»

выконвае заўсёды 150 прац. нормы і калі ёсць праца, то не выходзіць з трактара на 16 гадзін, а нават і больш.

Анатоль Жакевіч на новым польскім трактары КД выконвае 200 прац. нормы. Мікалай Іванюк, самы малодшы 18-гадовы трактарыст — сірата, выхаванец ПОМ мае заўсёды 130 прац. нормы і г. д. Гэтыя людзі берагуць дзяржаўную маёмасць.

Са здзіўленнем разглядаю працу трактарыста Нічыпарука, якога ўзараная глеба з'яўляецца прыкладам другім трактарыстам, а трактар, хаця ён працуе на ім некалькі год, выглядае як новы.

У павецях стаяць ужо адрамантаваныя машыны. Рамонтны цэх безупынна працуе. Там на спяне вісіць дошка гонару, дзе на першым месцы напісаны прозвішчы: Хадакоўскі — каваль 147 прац. нормы, Бірэцкі — механік 143 прац. нормы, Горбач — 147 прац. нормы і г. д. Усюды парадок і чысціня, якой яшчэ шмат дзе не хапае. А. О.

**Па слядах нашых артыкулаў**

«ПАСКАРЫЦЬ ПАБУДОВУ ГАСЦІНІЦЫ У АУГУСТОВЕ». — Пад такім загалоўкам была змешчана ў 30 нумары «Нівы» нататка ў якой крытыкавалася дрэнныя ўмовы ў гасцініцы ў Аўгустове.

Ваяводскае Праўленне комунальнай і жыллёвай гаспадаркі паведамляе нас, што рамонт гасцініцы ўжо распачата і будзе закончан яшчэ ў гэтым годзе.

«АЛЯКСЕЙ МАРКОВСКИ — ПАПРАУЦЕ СЯ». — Такі загалоўка мела крытычная нататка аб гультайстве загадчыка клуба ў Плэска, Бельскі павет.

Аддзел культуры ПРН у Бельску паведаміў нас, што нататка з'яўляецца слушнай, загадчык клуба Маркоўскі не дбаў аб культурную працу. Дзеля паляпшэння дзейнасці клуба Аддзел культуры даверыў вядзенне клуба гр. Вользе Пракапюк, прызнаючы адначасова на гэты клуб два штаты.

«ЛІКВІДАЦЬ НЕДАХОПЫ У ГРАМАДЗЕ ВЯЛІЧКІ». На-

нататка пад такім загалоўкам была змешчана ў 33 нумары «Нівы». Крытыкавалася ў ёй нездавальняючае забеспячэнне ГС-а ў вёсцы Вялічкі, Олецкі павет. У адказ на гэта ПЗГС у Олецку паведаміў нас, што прыняты меры па выпраўленню гэтых недахопаў, а вінаватыя ў гэтым працаўнікі прыцягнены да адказнасці.

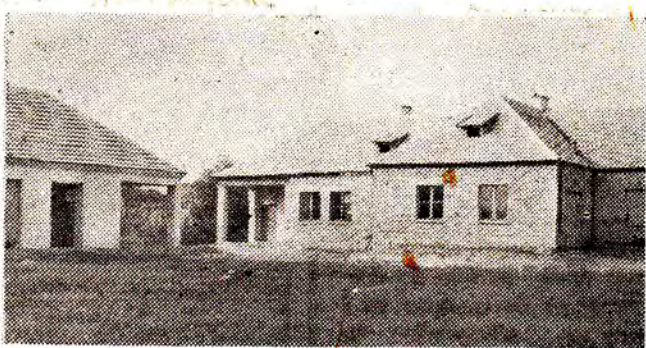
«У МІХАЛОВЕ». — Гэтая нататка была змешчана ў 30 нумары «Нівы». Крытыкавалася ў ёй дрэнную працу радыёвузла ў Міхалове, які не клапаціцца аб выразнасці і добраахвотнасці радыёперадач, не ўпарадкоўвае перасыльных ліній і г. д.

У адказ Паятовае Праўленне сувязі ў Беластоку паведаміла нас, што праводзіцца перадавальных ліній радыёвузла ў Міхалове ачышчаюцца ад галін непаладэк растуць дрэў, з мэтай узмацнення прыёму радыёперадач і ўстаранення шумаў у радыёкропках, у Міхалове будзе праведзена энергетычная лінія.

**Новыя прамысловыя аб'екты на Беластоцчыне**

Ужо неўзабаве Ваяводскае Праўленне прамысловасці ў Беластоку прывядзе ў рух фабрыку дзіцячага абутку ў Сематычах.

У фабрыцы атрымае працу каля 150 чалавек, і будучы яны вырабляць дзіцячы абутак — найбольш патрэбны тавар ў прадажы.



Будова фабрыкі дзіцячага абутку ў Сематычах. Тэкст і фото — А. О.

**МАЛЫМ СЯБРАМ**

У Бельскім павеці ёсць беларуская вёска — Плэска. Вёска Плэска вельмі вялікая. Мае сваю ўласную школу. Плэскаўскія дзеці ў школе вывучаюць, акрамя іншых прадметаў, і беларускую мову, якую вельмі любяць, бо кажуць што гэта-ж «свая родная мова».

Плэскаўскія школьнікі, гэта шчырыя сябры «Нівы». Шмат з іх з'яўляюцца нашымі карэспандэнтамі, якія часта і цікава пішуць у «Ніву». Вось яны: Валодзя Юзьвіч, Пеця Іванюк, Янка Тарасюк, Тоня Сцяпанюк, Зіна Смаляўская, Міколка Васілюк, Вася Барута, Валя Бовчык, Лёня Рудэчко, Аня Аксенюк і Аня Маркоўска.

Дарагія нашы малыя сябры! За тое што Вы чытаеце «Ніву» і пішаце ў рэдакцыю пісьмы, мы ўсім Вам даем алказ на старонках «Нівы». Усім Вам рэдакцыя шчыра дзякуе за

атрыманыя пісьмы з вершамі і апавяданнямі. Што прыгажэйшыя з іх будзем друкаваць у «Ніве» у кутку «Малым сябрам», дзеля таго каб беларускія дзеці і ў іншых вёсках маглі навучыцца такіх прыгожых вершаў, якія Вы ўмеце.

У сваіх пісьмах Вы, дарагія дзеці, просіце, каб рэдакцыя «Нівы» не забывала пра Вас. Як-жа «Ніва» можа за-

быць пра сваіх дарагіх малых сяброў, якія пішуць да яе пісьмы і выдатна вучацца.

«Ніва» ад шчырага сэрца жадае, каб усе Вы добра паводзілі сябе, здаровымі раслі і заўсёды любілі свой беларускі народ і беларускую мову. І, зразумела, пішыце ў рэдакцыю. Будзем заўсёды разам сябраваць, добра? Ну, калі так, дык да пабачэння.

**ПЕРШЫ СНЕГ**

Пачаў падаць першы снег. Дзеці выбеглі на вуліцу і пачалі ляпіць бабу. Як злялілі бабу пайшлі з санкамі і лыжамі на горку. Там з'язджалі з горкі і гулялі ў снежкі. Ім было весела.

А потым яны пайшлі коўзацца, а з коўзанкі на абод. Пасля палудня ясна свяціла сонца і на вуліцы было многа дзяцей.

На другі дзень дзеці пайшлі ў школу. Пасля ўрокаў яны выбеглі на пляцоўку.

— Давайце ляпіць бабу — кажа Аня.

— Э, там бабу — сказаў Янка.

— Дом, дом! — крыкнулі дзеці. І пачалі ляпіць дом.

Робота йшла хутка, бо адны насілі снег, другія ляпілі, а трэція выкладвалі сцены. Злялілі дзеці дом і пайшлі дамоў адрабляць урокі. Як адрабілі ўрокі і павячэралі, пайшлі спаць.

Напісала Аня Маркоўска вучаніца IV-га класа з Плэскай.





— Так!.. Гэтая мадэль не падвядзе!..

## У абарону нани

З канём я пазнаёміўся яшчэ тады, калі ў мяне пад носам не раслі вусы. Менавіта тады я пабачыў на лузе жарабя, яно скубала сабе сакавітую траву і не звяртала на мяне ніякай увагі.

Я вельмі зацікавіўся жарэбям, спадабаўся мне яго хвост, блішчастая шэрсць і каблукаватая, прыгожая шыя.

Яго матуля — кабыла спутаная пасвілася непадалёк, відавочна перажыла не першу маладосць, бо ніжня лупа ў яе абвісла як у маёй цёткі.

Заўважыўшы мяне набліжаючага да жарабці, кабыла ціха заіржала, быццам папярэджваючы яго, але жарабя было самаўпэўненае так як кожны з нас за часоў маладосці. Не звяртала ніякай увагі на матчыны перасцярогі.

Падыйшоўшы да жарабці я хацеў паглядзіць яго. Пачаў прымаўляць «кось-кось». Жарабя павярнула голаў, паглядзела на мяне чорнымі вачыма і нечакана брыкнула задам. Крыкнуўшы ад болю я ўпаў, капыты моцна ўдарылі мяне ў жыўот.

Ад таго выпадку я набраў да коней вялікай пашаны і навучыўся не падыходзіць да коней ззаду.

Пазней бываючы ў вясковай кузні я бачыў як каваль бясстрашна падкоўвае коням заднія ногі. Уяўляў я тады сабе, што каваль гэта людзі асаблівага складу і таму не баяцца конскіх брыканняў.

Згодзіцеся хіба са мною, дарагія чытачы, што кожны конь любіць свайго гаспадара. Сустрэкае яго іржаннем калі ён прыносіць авёс або воду, ахвотна працуе для гаспадара колькі мае сваіх конскіх сіл, конь не піша на гаспадара скаргаў ў рэдакцыю, а члму гаспадар адплачвае каню чорнай найдзячнасцю — гэта я ніяк не разумею.

Калі я бачу воз нагнаны гарою гною і бульбы, і каня выцягнутага як струна ў намаганні выцягнуць воз з пяску, а побач гаспадара, які шпарыць каня пугаю — тады ў мяне ўсё пратэстуе.

Конь — жывёліна цвярозая, скромная, часта лепш выхаваная ад свайго гаспадара. За што-ж яе катаваць, біць?! Калі-ж конь сустранецца з справядлівымі адносіннямі да сябе?

Чалавек — гэта гучыць горда.

Дык чаму-ж гэты чалавек часам робіцца горш жывёліны?

Вядзьмак Леваць

Галоўны рэдактар ГЕОРГІ ВАЛКАВЫЦКІ

## Шасэ пад Крывою

Дырэктар PKS у тэлефон: — Ало, звярніце ўвагу на шасэ пад Крывою...

Дарожны раён: — Так, так, гэты год вясною, мы добра наладзілі шасэ пад Крывою, а што? Мо' там няма якіх дарожных знакаў?

Дырэктар у тэлефон: — Гараз прыеду да вас машынаю і паедзем паглянем...

Праз дваццаць мінут дырэктар PKS і загадчык Дарожнага раёна, грузавою машынаю зварочваюць на шасэ пад Крывою...

Дырэктар PKS-а моцна і руціць руль... машына пачынае штотаз ляпей падскакваць.

Загадчык Дарожнага раёна невытрымаў і пачаў: — Ну й бракар...

Моцна скаланула машынай і загадчык Дарожнага раёна прыцяў зубамі язык, схпіўся рукамі за твар і выбалбатаў: — Да доктара...

Дарагія чытачы, перасцярааем! Не размаўляць на шасэ пад Крывою пакуль не выздаравае загадчык Дарожнага раёна.

КОРАНЬ

## Кусок хлеба

На дрэве сядзіць крумкач, а ў дзюбе трымае лусту хлеба.

Нядкуль падбегла лісіца ды кажа: — браток ты мой, дай ты мне беднай куска, бо я вельмі галодная.

— Не дам — кажа крумкач.

— Нядобры ты — жаліцца лісіца, але ведай, што я маю добрае сэрца. Я-ж да цябе прыйшла з весткай. Твая жонка з дырэктарам бадзееца.

— Што, мая жонка? — Як гэта, — я яму пакажу — крыкнуў крумкач і падскочыў са злосці, аж хлеб выпай з клюва.

Агледзеўся крумкач, а лісіца ўжо падхапіла ды панесла.

— Доля-ж ты мая, падумаў крумкач, значыць, калі твая жонка з дырэктарам бадзееца то і рота не адчыняй, бо страціш кусок хлеба.

З. Б.

## ПРЫКАЗКІ І ПРЫМАУКІ

Малыя дзеці не даюць спаць, большыя дзеці не даюць... жыць.

Лепш дзесяць разоў цяжка хварэць ніж раз лёгка памярэць.

Найлепш вучыцца стрыгчы на чужой барадзе.

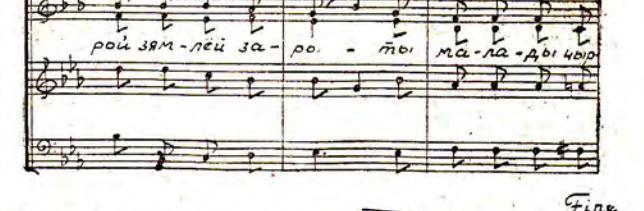
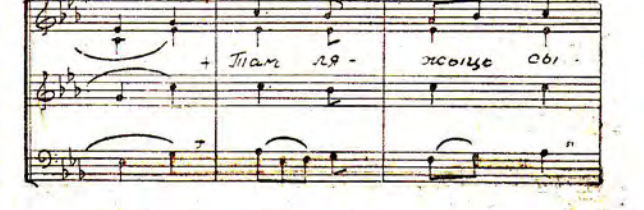
Як бедны мужык есць курыцу тады напэўна: альбо хворы мужык, альбо хвора... курыца.

## Ой, у полі пад ракітай

Заніс Р. Шырмы.

Апр. Цікоцкага.

8. Marcia



Ой, у полі, у полі пад ракітай,  
Дзе клубіцца па ночам туман.  
Там ляжыць сырой зямлёй зарыты,  
Малады, чырвоны партызан.

Я сама героя правадзіла  
У шлях далёкі, дзе вайна гула  
Шаблю вострую яму дарыла,  
Варанога коніка вяла.

Паў ён паміж травамі густымі,  
Паў ён куляй скошаны ў баю.  
За Советы, за сваю радзіму  
Ён злажыў галованьку сваю.

Ой, у полі, у полі пад ракітай,  
Дзе клубіцца па ночам туман.  
Там ляжыць сырой зямлёй зарыты,  
Малады, чырвоны партызан.

## АГАФОН АБРОТКА НАВЕДВАЕ СЯБРА



Агафон — сябры вясёлы,  
Раз дамоў ідуць з школы.  
Ен сабе прыпомніў штосьці  
І зайшоў да Коля ў госці.

Паказаў яму Мікола  
(Павайздросціць уся школа)  
Лыжы новыя й канькі  
Што блішчаць як лганькі.

Агафон яго хваліў,  
Што аб спорце не забыў.  
Пасля, глянуўшы на поле,  
Гаварыў ён так Міколе:

— Яшчэ ёсць сярод нас дзеці,  
Што забылі ўсё на свеці.  
Паспрабуй іх абудзі,  
Яны-ж спяць як медзведзі.